

TRADUZIONE LETTERALE:

Nei loro colli attaccate le medicine a loro mostrando fanno bere.

TRADUZIONE STILISTICA:

Loro mostrano e (quasi) fanno bere le medicine che portano attaccate al proprio collo.

(14) *Bu köpeklerden biri karda kaybolan kırk kişinin canını kurtarmıştır.*

Periodo composto di una proposizione principale ed una relativa in forma inf.

TRADUZIONE LETTERALE:

Questo dai cani uno nella neve perdente quaranta persone anima ha salvato.

TRADUZIONE STILISTICA:

Uno di questi cani si dice abbia salvata la vita a quaranta persone sperdute nella neve.
